

Wil je graag meer weten over de Chiro?

Bel dan naar 02/505 00 80 (An of Siska)

of mail naar chirobrussel@chiro.be

Meer info op www.chirobrussel.be

Alle activiteiten zijn in het Nederlands!

Tu veux savoir plus à propos du Chiro ?

Contacte An ou Siska par téléphone: 02/505 00 80

ou par mail : chirobrussel@chiro.be

Plus d'infos sur www.chirobrussel.be

Toutes les activités sont en néerlandais!



CHIRO



**Wil je in de
zomervakantie
meegaan op een leuk
kamp?**

**Tu as envie de jouer avec des copains et des
copines pendant les vacances d'été?**

Alors, pars au camp avec le Chiro!



**De Brusselse Chiro's gaan op kamp
en iedereen mag mee!**

**Tu as envie de participer à un chouette camp
pendant les vacances d'été?**

**Les Chiro's de Bruxelles partent au camp
et tout le monde est invité à partir avec!**

Chiro is een **Nederlandstalige** jeugdbeweging.

Sport, spel en plezier staan centraal!

*Le Chiro est une mouvement de jeunesse **néerlandophone**.*

Le sport, les jeux et l'amusement y occupent la première place.

Chaque été, tous les groupes de Chiro partent au camp.

Tu peux trouver les dates de ces camps aux pages 4 et 5

Voor wie? Alle kinderen van 6 tot 18 jaar



Wat is Chiro?

In de Chiro komen we **elke zondag of zaterdag** samen om te spelen. De leiding zorgt voor leuke activiteiten: verstoppertje of tikkertje, samen met de leiding op tocht, met z'n allen voetballen in het park, ... Soms ook even uitrusten en iets drinken in het lokaal.

Vanaf 6 jaar ben je welkom! Je sluit aan bij je leeftijdsgenoten.



Elke zondag van het jaar ben je **welkom** en mag je meteen mee doen! Je mag altijd eerst een paar zondagen proberen of je het wel leuk vindt, maar daarna is het wel de bedoeling dat je **regelmatig** komt.

Hoe vaker je komt, hoe meer **vrienden** je maakt en hoe leuker je de Chiro gaat vinden.

Je bent **verzekerd** van zodra je eens meedoet, ook al ben je nog niet ingeschreven. Na enkele keren proberen, vragen we dan om je **lidgeld** te betalen. Dat bedrag varieert per groep.

De kinderen en jongeren komen wekelijks of om de twee weken samen in hun lokaal. Elke leeftijd is anders. Daarom spelen we in de Chiro in groep **met kinderen van ongeveer dezelfde leeftijd**.

De **leiding** zorgt voor de activiteiten. Daarnaast organiseren ze ieder jaar een kamp. Ze zetten zich graag vrijwillig in!

Daarnaast krijgt de leiding ook de kans om **cursussen** te volgen. Ze leren leiding geven aan hun afdeling, ze maken kennis met verschillende soorten spelen, veiligheid, enzovoort.

Eén of twee **groepsleid(st)ers** zorgen ervoor dat alles goed gaat in de groep. Veel groepen hebben **volwassen begeleiding** die de leidingsploeg ondersteunt.



Qu'est-ce qu'un camp de Chiro?

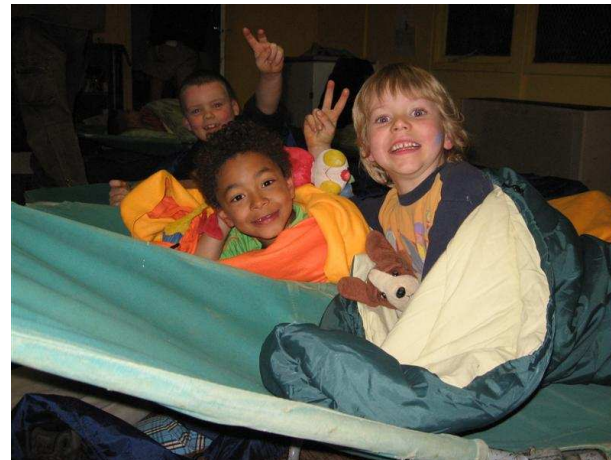
Un groupe d'enfants et de jeunes qui vivent ensemble, hors de la maison, pendant cinq à dix jours sous la surveillance des moniteurs. Ils s'amuse en participant à de **chouettes activités** et ils restent dormir sur place.

Tous les jours, **les moniteurs** préparent des jeux pour chaque groupe d'âge. On joue toujours en groupe et les activités sont en **néerlandais**.

Quelques groupes séjournent dans des tentes, d'autres ont un bâtiment à leur disposition. Dans la plupart des groupes, les garçons et les filles dorment séparément.

Au camp, **on mange toujours ensemble**. Il y a des adultes qui s'occupent de cuisiner pour tout le monde. S'il y a des aliments que l'enfant ne peut pas manger, il faut le communiquer aux moniteurs. L'équipe de cuisine en tiendra compte.

Combien ça coûte?



Aller au camp, cela n'est pas gratuit. Il faut acheter de la nourriture, du matériel pour jouer et le groupe doit payer le loyer du terrain.

Un camp coûte 8 à 11 euros par jour. Si tu as déjà un frère ou une sœur dans le Chiro, tu bénéficies de 10 euros de réduction.

Le prix du camp est déductible d'impôts. Tu reçois une attestation du Chiro à déposer lors de la déclaration d'impôt.

Qu'est-ce que "le Chiro"?

Au Chiro, on se retrouve chaque semaine pour jouer ensemble et passer un après-midi formidable. Les moniteurs s'engagent à préparer de chouettes activités : jouer à cache-cache ou à touche-touche, faire des randonnées avec les moniteurs, jouer tous ensemble au foot dans le parc, ... Et de temps en temps, on se repose en buvant quelque chose dans le local.



À partir de 6 ans tu es le bienvenu au Chiro. Tu y participes avec les enfants de ton âge.

Chaque dimanche de l'année, tu es invité aux activités et tu peux commencer tout de suite. Au début, tu as l'occasion d'essayer quelques fois et, ensuite, si ça te plaît, on attend de toi que tu viennes **régulièrement**.

Si tu viens fréquemment il est, en effet, beaucoup plus facile de faire des **amis** et tu t'amuseras plus.

Tu es **assuré** dès ta première participation aux activités, même si tu n'est pas encore affilié au groupe. Après avoir essayé quelques fois, on te demande de payer la **cotisation**. Ce montant varie d'un groupe à l'autre.

Chaque tranche d'âge a ses particularités. C'est pourquoi il y a différents **groupes d'âges** au Chiro. On joue toujours avec des enfants qui ont à peu près le même âge.

Les enfants et les jeunes se retrouvent chaque semaine ou quinzaine dans leur local. Les **moniteurs** préparent les activités. Par ailleurs, ils organisent chaque année un camp d'été. Ils s'engagent volontairement et avec plaisir!

Les moniteurs ont aussi l'occasion de suivre **des formations**. Ils apprennent comment animer les enfants, ils découvrent différentes sortes de jeux, la sécurité, etc...

Un ou deux responsable(s) veillent à ce que tout se passe bien dans le groupe. Beaucoup de groupes ont un **accompagnateur adulte** qui soutient l'équipe de moniteurs.

Heb je zin om in de vakantie met vriendjes en vriendinnetjes samen te spelen?

Ga dan mee met de Chiro op kamp!

Elke zomer gaan alle Chirogroepen op kamp.

Wanneer de groepen dit jaar op kamp gaan vind je terug op de volgende pagina.



Wat is een Chirokamp?

Een groep kinderen en jongeren gaat samen met hun leiding vijf à tien dagen ergens anders leven. Ze doen er leuke activiteiten, maken er veel plezier en blijven er slapen.

De leiding voorziet **activiteiten** voor alle dagen per leeftijdsgroep. Er wordt altijd in groep gespeeld en de activiteiten zijn in het **Nederlands**.

Sommige groepen gaan in tenten, bij andere groepen slaap je in een gebouw. In de meeste groepen slapen jongens en meisjes apart.

Op kamp **eten we allemaal samen in groep**. Volwassenen gaan mee om te koken voor iedereen. Je kan aan de leiding doorgeven als jouw kind iets niet mag eten. De kookploeg houdt daar dan rekening mee.

Wat kost dat?

Op kamp gaan kost wel wat geld. Er moet eten gekocht worden, materiaal om te spelen en de groep moet huur betalen voor het terrein.

Een Chirokamp kost ongeveer 8 à 11 euro per dag. Voor een broertje of zusje dat meegaat op kamp betaal je 10 euro minder.

Meegaan op kamp is fiscaal aftrekbaar. Je krijgt via de Chiro een attest om in te dienen bij de belastingen.

CHIRO STANNEKE

Vrijheidslaan 31, 1081 Koekelberg - www.stanneke.tk



KAMP

Wanneer? 1 tot 11 augustus 2008

Meer info : 0474 57 05 07 - chirokoekelberg@hotmail.com

CHIRO SAG-NOH

Frans Vekemansstraat 131, 1120 Neder-Over-Heembeek - chiro.heembeek.be



KAMP

Wanneer? 5 tot 15 augustus 2008

Meer info : 0484 63 48 91 - nohvincent@gmail.com

CHIRO MUTSAARD

Stalkruidlaan 13, 1020 Laken - www.chiromutsaard.be



KAMP

Wanneer? 5 tot 15 augustus 2008

Meer info : 0497 30 82 27 -

CHIRO OUDERGEM

Sint-Juliaanskerklaan 13-15, 1160 Oudergem - chirooudergem.skyrock.com



KAMP

Wanneer? 20 tot 30 juli 2008

Meer info : 0478 09 32 16 - ChiroOudergem@gmail.com

CHIRO KORAAL - jongens

Groendreefstraat, 1082 Sint-Agatha-Berchem - www.chiokoradium.tk



KAMP

Wanneer? 1 tot 11 augustus 2008

Meer info : 0478 344 406 - chiokoradium@hotmail.com

CHIRO RADIUM - meisjes

De Selliers De Moranvilleaan 55, 1082 Sint-Agatha-Berchem - www.chiokoradium.tk



KAMP

Wanneer? 1 tot 11 augustus 2008

Meer info : 0496 77 17 01 - chiokoradium@hotmail.com

CHIRO VORST

Mysteriestraat 15, 1190 Vorst - www.chiro-h2o.net



KAMP

Wanneer? 20 tot 30 juli 2008

Meer info : 0472 52 24 29 - get_ikt@hotmail.com

CHIRO JIJIPPEKE

Menenstraat 24, 1080 Sint-Jans-Molenbeek - www.centrumwest.be



KAMP

Wanneer? 3 tot 7 augustus 2008

Meer info : 0484 23 78 53 - chirojijippeke1@gmail.com

Lees goed de informatie!

We vragen je om mee te gaan op het kamp van de Chiro in jouw buurt.